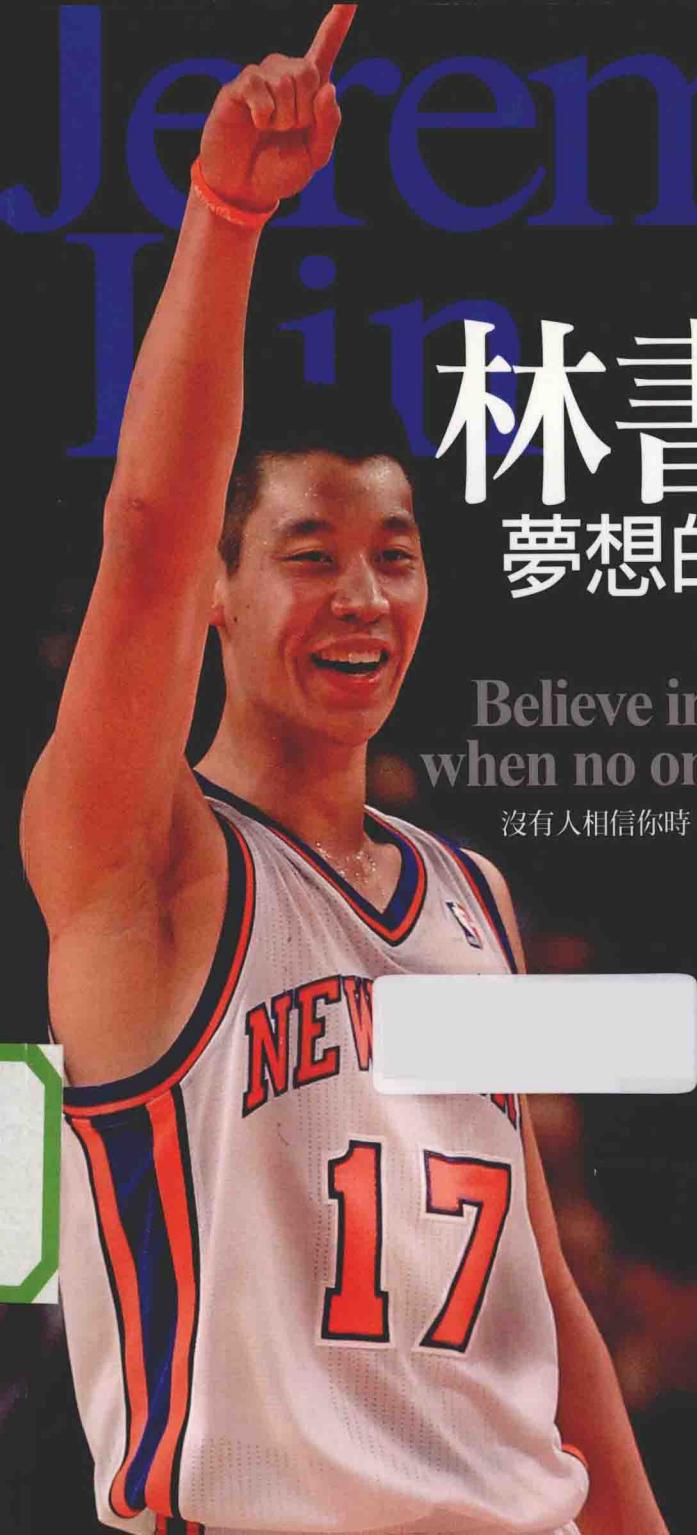


# Jeremy Lin

## 林書豪 夢想的力量



Believe in yourself  
when no one else does.

沒有人相信你時，要相信你自己。

安吉勇◎編著

臺灣商務印書館

# Jeremy Lin

林書豪  
夢想的力量

安吉勇◎編著

臺灣商務印書館

# 林書豪：夢想的力量

---

作　　者◆安吉勇  
發行人◆施嘉明  
總編輯◆方鵬程  
主　　編◆葉颯英  
責任編輯◆王窈姿  
美術設計◆吳郁婷

---

授權者：北京時代華文書局  
出版發行：臺灣商務印書館股份有限公司  
地址：台北市重慶南路一段三十七號  
電話：(02)2371-3712  
讀者服務專線：0800056196  
郵撥：0000165-1  
網路書店：[www.cptw.com.tw](http://www.cptw.com.tw)  
E-mail：[ecptw@cptw.com.tw](mailto:ecptw@cptw.com.tw)  
圖片授權：中央通訊社／gettyimages

局版北市業字第 993 號  
初版一刷 2012 年 10 月  
定　　價 新台幣 350 元

---



| ISBN 978-957-05-2722-3  
版權所有 翻印必究

# 相信你自己，夢想就會實現

這是一本激勵人心的書，適合給有夢和無夢的人閱讀。如果你有理想，就去實現；如果你沒有找到方向，就靜下心來想一想。

NBA 籃球好手林書豪，在尼克隊大顯光芒，然後被邀請回到休士頓火箭隊，成為全世界注意的焦點。他的成功不是偶然的，他相信自己的能力。

就讀高中時，他是加州帕羅奧圖( Palo Alto，在舊金山附近)高中籃球隊的隊長，帶領帕羅奧圖高中籃球隊贏得加州校際聯盟區域比賽冠軍。

高中畢業前，他曾將校隊比賽的個人紀錄轉錄成 DVD 光碟，寄給哈佛大學等長春藤盟校、史丹福大學、加州柏克萊大學、加州洛杉磯大學等校，申請入學。令人不解的是，這些名校中，只有哈佛大學接受他，但也不認為林書豪能夠成為第一級的球員。

林書豪選擇了哈佛大學，他相信他自己的能力，第二年就以突出的表現，膺選為長春藤盟校第二隊成員。大三時更成為第一隊的球員，同時入選全美大學體育協會(NCAA)第

一層級前十名最佳選手。

雖然他的表現如此優秀，2010 年大學畢業後參加的 NBA 選秀，卻沒有獲得任何球隊的接納。他並不灰心，繼續尋找參加比賽的機會。當年，他接受達拉斯牛仔隊的邀請，參加洛杉磯 NBA 夏季聯賽，擔任控球後衛，五場比賽下來，他的優異表現，引起了達拉斯牛仔隊、洛杉磯湖人隊、金州勇士隊的注意。

2010 年 7 月金州勇士隊與林書豪簽下兩年合約，這只一連串考驗的開始，雖然有幾場比賽表現甚佳，但也經常被下放到次級比賽，或被列入傷兵名單，無法上場比賽。

離開金州勇士隊後，他參加過休士頓火箭隊，卻在球季開賽前一天被釋出。三天後，尼克隊簽下他，擔任替補後衛。終於時來運轉，2012 年尼克隊在面對新澤西籃網隊時，因為主力球員受傷，林書豪替補上場，帶領尼克隊以 99 比 92 分擊敗對手，因此受到矚目，獲得正選的機會。

此後，林書豪帶領尼克隊連續獲得七場的勝戰，激起球迷熱烈的迴響，贏得媒體給予「林來瘋」等封號，讓球迷為之瘋狂。然而，激烈的球賽也造成他的膝蓋受傷，必須開刀治療養傷。他從萬丈光芒中沉靜下來，內心仍然充滿自信與平靜。

他的職業籃球選手生涯，並沒有因為膝蓋受傷而停止。休士頓火箭隊以高薪聘請他回去擔任控球後衛。今後的比賽，對林書豪仍然是嚴格的考驗，相信他必將以自信和冷靜來面對。

林書豪的故事可以激勵人心，這是臺灣商務印書館決定出版這本書的原因。我們的出發點，是鼓舞年輕人學習林書豪的奮鬥精神，同時希望有夢想的人也受到鼓舞，一起來努力，美夢必將成真。

臺灣商務印書館總編輯 方鵬程

## 成功真諦1 出發

- 1 | 一個晚上讓紐約瘋狂的人……2
- 2 | 在夢想中覺醒的球星……6
- 3 | 從平凡世界到冒險旅程……13

## 成功真諦2 跨越第一道門檻

- 1 | 尋找聖杯 · San-greal……18
- 2 | 跨越門檻的經驗值……21

## 成功真諦3 球場上的試煉

- 1 | 你必須肯定生命的本來奇蹟……26
- 2 | 進逼球場上的最深處……32

## 成功真諦4 黑暗時刻的考驗

- 1 | 另一道門檻的艱難考驗……38
- 2 | 籃球場上的競技與祕密……44

## 成功真諦5 鬥士的旅程

- 1 | 勇敢而優雅的 NBA 球員……52
- 2 | 關於 NBA 球壇的戰爭及真理……59

## 成功真諦6 不要跟在別人腳後

- 1 | 曲折迂迴也能前進……64
- 2 | 定位屬於自己的航道……82

## **成功真諦7 方向比努力更重要**

- 1 | 斜刺裡殺出的 NBA 明星……90
- 2 | 不要跟著世界的方向走……99
- 3 | NBA 裡的非主流……117
- 4 | 我就是一個籃球運動員……124

## **成功真諦8 人人都愛林書豪**

- 1 | 征服你的大佬……128
- 2 | 讓你的隊友高興……135
- 3 | 讓更多人因你而獲益……141

## **成功真諦9 HOLD 住你的運氣**

- 1 | 板凳和沙發……148
- 2 | 夢想不是古董……155
- 3 | 一直走在正確的道路上……161

## **成功真諦10 成功之後的啟示**

- 1 | 成功之後夢不變……166
- 2 | 尋找自己的力量源泉……170
- 3 | 時間是最好的打磨石……181

## **成功真諦11 內心強大的信念**

- 1 | 熱愛自己的事業……190
- 2 | 追尋直覺……194
- 3 | 及時整理心靈的房間……204

## **成功真諦12 誰是下一個林書豪**

- 1 | 成功和夢想之間的距離……208
- 2 | 保持不確定性……217
- 3 | 不縮水的挑戰……223

1 成功真諦

出發

弱者抉擇前猶豫，強者抉擇後質疑。

——Karl Krauss（奧地利劇作家）

NBA 球壇有一句很有名的話，叫做「白人也能飛」。當初那些運動能力超強的黑人嘲笑白人球員不能飛，只能在地上走。後來一位名叫布倫特·貝瑞（Brent Barry）的白人球員在「扣籃大賽」中，重現了只有麥可·喬丹（Michael Jeffrey Jordan）和 J 博士（Dr. J, Julius Erving）做到過的奇蹟般的表演——從罰球線起跳扣籃。當他成功地完成了這個動作之後，他脫下外套，裡面的 T 恤上就寫著這樣的一句話——白人也能飛（White Man Can Also Fly）。

這句話說明了一件事：勇敢嘗試別人心目中的不可能，可以打破偏見。相比於白人，亞洲人給別人的傳統印象是頭腦聰明，但缺乏運動特質，特別是像 NBA 這種高對抗的職業聯賽，更是很少向他們敞開大門。如果姚明曾經在 NBA 證明過自己，那麼今天林書豪的崛起，更證明了只要有一顆真正熱愛籃球的心、一種堅忍不拔的意志，任何人都能在籃球場上拚搏，在任何領域追逐自己的成功。

這段「白人也能飛」的插曲，除了布倫特·巴里（Brent Robert Barry）個人在體育界力求的突破，還說明了一些籃球上的真實：球迷對籃球的熱愛，有幾分是為了球賽中的救世主，NBA 曾經出現的幾位超高體能的巨大球星，讓無數

球迷在觀看球賽的同時，盡情的發洩自己對籃球的熱愛，在日常規則的人生中，找到情緒的支撐點。

在1996年的NBA灌籃大賽的紀錄影片中，布倫特·貝瑞(Brent Barry)表情沉靜的出現在NBA巨大球場上，球場周圍坐滿了球員、教練……，每個人的眼神都透露出一份熱血的意味，巴里的眼神好像在說：我準備好了，布倫特的籃球能力即將發生在下一刻。結果，他一步、兩步，第三步在罰球線起跳，「滑翔灌籃」就這麼發生了——白人也會飛、也有獨特的彈跳能力。

這就是籃球神奇之處，球員們一再改寫歷任球星所創下的體能門檻，讓你不能不凝注癡狂的神情，去感受「競賽」所帶來的激情、飢渴、忠誠、疲憊。那些球隊、不可思議的球員會一再吸引你的目光，讓你在每個賽季無畏以上種種情緒所帶來的亢奮，一再回到球賽的核心區域，等著感受運動的力量，在勝敗之間體會人生。

2010年2月4日那場在紐約麥德遜廣場的比賽，讓媒體、球迷重新找回對尼克隊的希望。媒體開始關注尼克隊如何重整隊伍？教頭丹東尼(D'Antoni)會如何重新整頓尼克隊內部的渙散，製造？

球賽的紀錄如下：「林書豪生涯新高25分，7助攻，5籃板。」讓他一戰成名，因為這是尼克隊等待已久的一場勝利，而且，這場勝利的背後，有許多可以挖掘的故事，因為他的身分「很特別」。

首先，他的東方臉孔在NBA籃球場上很「突兀」，還有，他是替補球員，在這場球賽之前，曾經被下放、釋出，而

且，很諷刺的是，丹東尼（D'Antoni）在剛簽下林書豪時，曾對媒體說：「如果隊裡有球員感冒了，林書豪就會得到很多打球的機會。如果沒人感冒的話，那就到時候再說吧。」（ESPN：〈尼克隊簽下後衛球員林書豪〉，Knicks claim guard Jeremy Lin）。

教頭這一席話，暗示這個黃皮膚的球員也許是暫時出現的面孔，雖然林書豪的經紀人羅傑·蒙哥馬利（Roger Montgomery）對ESPN的記者說：「林書豪正在等待並且找尋一個機會展示他自己。」但是事實上，體育界是一個殘酷又現實的地方，觀眾要看的是球員、球隊表現的亮點，還有，屬於這支球隊的「球道」。

喜歡看比賽的人都知道，賽季會有結束的時候，但是在門道裡看球賽的人也明瞭：無論如何，競賽的目標是求勝利，只有對於勝利的饑渴才可以創造出意念強大的軍隊。所以，在球賽局勢不停變化的過程當中，幾連勝幾連敗的結果會傳遞出什麼訊息？有什麼是Linsanity故事的價值？在球迷鼓噪、記者沸騰的報導下，很多人提到林書豪迅速崛起的人生是Linderella（Lin + Cinderella），好萊塢很多不可思議的夢想電影就是立在「英雄冒險」的方向箭頭旁，讓人一再湧入銀幕前，在英雄的冒險故事中尋找一點生活中的力量，因為生活總是一成不變，有變化的時候，幾乎不會有好運降臨；「世界趨勢」正在改變，讓人已經習慣有做最壞打算的防禦措施。

There are only two options regarding commitment.  
You're either in or you're out There's no such thing  
as life in-between. — Pat Riley, Basketball Coach

但是林書豪出現了，終於有了逆轉勝的故事，他的競賽說明了最靈活、最歷久不衰，生活中最可靠的英雄旅程。

### 布倫特・貝瑞 (Brent Barry) ——

NBA 場上位置為得分後衛，名列籃球名人堂，父親是前 NBA 球星瑞克・貝瑞。在 1996 年的 NBA 灌籃大賽，貝瑞以一記罰球線起跳的滑翔灌籃博得滿堂彩，並成為 NBA 歷史上唯一的白人灌籃冠軍。

下決心只有兩個選擇，你不是要就是不要，沒有活在中間這種事情。

——帕特・萊利，籃球教練。

無畏是靈魂的一種傑出力量，它使靈魂超越那些苦惱一混亂和面對巨大危險可能引起的情感。正是靠這種力量，英雄們在那些最突然和最可怕的事件中，也能以一種平靜的態度支持自己，並繼續自由地運用他們的理性。——弗朗索瓦·德·拉羅什富科（François VI, duc de La Rochefoucauld），法國箴言作家。

關於夢想的旅程，是一再被許多作家重覆傳誦的主題，主角的身世在鏡頭開始時，就隱藏了未爆的衝突，例如詹姆斯·霍納的《光榮戰役》(Glory)敘述美國南北戰爭時，來自麻薩諸塞州自願步兵團的第五十四兵團，是一支被人忽略的黑人兵團，由白人勞勃修上校自願領導，他將七百名來自下層社會的黑人，訓練成精良的戰鬥部隊，奉命攻打一座一千名南軍防衛的碉堡，全團死傷慘重，半數為國捐軀。這個根據勞勃修上校書信改編的真實故事，是一部誕生在血統爭議上的英雄電影。這些英雄不是專業軍人，沒有受過完整教育，但是當士兵們大喊：「衝鋒，五十四團，衝鋒！」、「弟兄們，這面旗永遠不會倒下」，他們攻上堡壘的牆頭，這場戰役產生第一位被授予榮譽勳章的黑人，觀眾的心也因此而受到觸動。

一場扭轉局勢的冒險旅程，是一場讓自己感覺到真正活著的冒險；Linsanity 故事真正讓人著迷的地方正是在於此處。New York Daily News 報導標題在 Linsanity 效應後，做出這樣的結論：「林書豪的表現在尼克隊所造成的轟動就像是好萊塢真實上演麻雀變鳳凰的故事一樣。」(Jeremy Lin: *The true Hollywood story of the Knicks who's taken over New York in less than a week.*) 因為他讓眾多球迷在短短一週內，見識到七連

勝的傳奇，締造佳績之前，他還只是個冷板凳球員，而且在籃球夢的球員生涯中，經歷了不少變數與歧視。而林書豪從小接受的家庭教育，是他未來夢想的起點。

## 繼承來的夢想

2009 年一個週日的下午，林書豪在康涅狄格州大學（University of Connecticut）面前凶砍三十分，而此時，他的父親林繼明（Gie-Ming Lin）正端坐在電腦螢幕前，看著自己的愛子，看著自己珍藏的 NBA 巨星錄影縈繞著奇妙的光芒在球場上流動成真。

林繼明（Gie-Ming Lin）在 ESPN 記者 Dana O'Nei 的報導（*Immigrant dream plays out through son*）中這樣回想著。

「當我們正在操場上學習踏步、站隊形等體育課中最基本的動作時，林書豪已經能夠熟練地用雙手運球了！而這時，他只有六歲！雙手運球，這在很多四五年級的男孩身上都算得上是艱難的考驗，但在林書豪身上，這能力就如同與生俱來一般。這要歸功於他的第一位『教練』——林書豪的父親。」

「他從他父親林繼明（Gie-Ming Lin）那裡開始接觸籃球。林繼明在七〇年代移民美國之前，從不放過台灣電視節目中任何有關 NBA 的比賽片段。一旦人在美國，他就開始研究拉里伯德（Larry Joe Bird）和賈霸（Kareem Abdul-Jabbar），以及上世紀八〇年代洛杉磯湖人隊（Los Angeles Lakers）與波士頓凱爾特人隊（Boston Celtics）之間的經典比賽。『我無法解釋我愛籃球的理由。』身為電腦工程師的林杰明說：『我就是喜歡。』」

「那些年迷戀籃球的日子，林傑明翻來覆去地從成堆的錄影帶中如饑似渴地學習如何打籃球，儘管他直到成年之後才開始接觸活生生的NBA比賽。那些在後院中一晃而過的時光，他不厭其煩地逼著孩子們學習基本技術，在他們還不明白每個技術的準確稱謂時他們已經建立了清晰的肌肉記憶，為他的孩子們建立運動員的基礎。因為那個曾經天真的夢想，他在幻想著自己的孩子中能有那麼一個與他一樣為籃球癡狂不休。」

「我老爸，」林書豪笑著說，「是徹頭徹尾的籃球癡。」

「林繼明從小就幻想赴美求學，理由很簡單：攻讀博士學位、看NBA。1977年，他實現了這個夢想：他來到美國普渡大學（Purdue University）攻讀電腦工程學博士學位。一進到宿舍，他就迫不及待地打開了電視機。當看到心目中的偶像在球場上揮灑汗水時，林繼明眼中不禁流出了滾燙的淚珠—夢想終於實現了，並且不會再離開，因為他下定決心，要讓自己的孩子從小就開始打球，讓他們享受籃球帶給他們的快樂。」

林繼明上大學的年代，正是NBA的黃金時代，賈霸、摩西·馬龍、J博士、喬丹、大鳥、魔術師……這些NBA歷史上的巨星，那時正在或即將活躍在NBA賽場上。林繼明得以從賽場觀賽和觀看比賽錄影上，從巨人身上學習關於籃球的一切知識。他一遍又一遍地模仿巨星的絕殺技，並且看懂了許多戰術。

### 成功來自於扎實基礎

「林繼明並不像Marv Marinovich（NFL著名四分衛Todd